

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL VIERNES 24 DE SETIEMBRE DE 1813.

Ntra. Sra. de la Merced.— Las Q. H. están en la Iglesia de PP. de San Cayetano se reserva á las seis de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES.

ROYAUME DE BAVIERE.

Munich , 23 août.

On mande de Salzbourg, que S. Exe. M. le général comte de Wrede était le 24 dans cette ville : il en a examiné les fortifications, a passé la garnison en revue et a donné différents ordres. Les fortifications sont dans le meilleur état, et la garnison est pourvue de toute espèce de vivres pour long-temps.

Journal de l'Empire.

CONFEDERATION DU RHIN.

Frankfort 1.º septembre.

Il est arrivé hier ici une forte colonne de troupes de toutes armes. Outre le 32.º régiment d'infanterie de ligne, composé de trois bataillons, il y avait un bataillon du 12.º de voltigeurs de la garde et de forts détachemens du 2.º de la marine, du 6.º d'infanterie légère, des 23.º, 33.º, 39.º, 139.º et 140.º de ligne, des 2.º et 6.º de hussards, des 5.º, 8.º, 16.º et 27.º de chasseurs à cheval, et du 3.º des gardes d'écuyer.

La première colonne des 14 régimens de vieille cavalerie qui viennent d'Espagne, est également arrivée hier : elle est composée des 15.º, 18.º, 19.º et 26.º de dragons. Toutes ces troupes ont continué aujourd'hui leur marche, les unes pour la grande-armée, les autres pour le corps d'observation de Bavière. Le détachement du 26.º de chasseurs à cheval a pris la route de la Westphalie.

Le superbe corps des carabiniers, que nous avions ici depuis plusieurs mois, est parti ce matin pour Hanau.

Les cadres du premier régiment du grand duc de Francfort sont arrivés ici ce matin, venant d'Espagne.

Le passage de la vieille cavalerie qui revient d'Espagne continue; les 2.º, 11.º et 22.º de dragons sont arrivés aujourd'hui, ainsi que des détachemens du 3.º de hussards et du 26.º de chasseurs.

NOTICIAS ESTRANGERAS

REINO DE BABIERA.

Munich 23 de agosto.

Escriben de Salzburgo que el Excmo. Sr. conde de Wrede estaba el 24 en aquella ciudad: examinó sus fortificaciones, pasó revista á la guarnición, y dió diferentes ordenes. Las fortificaciones se hallan en el mejor estado, y la guarnición está provista de toda suerte de víveres por largo tiempo.

(Diario del Imperio.)

CONFEDERACION DEL RIN.

Frankfort 1.º de Setiembre.

Ayer llegó aquí una gruesa columna de tropas de todas armas. A mas del regimiento 32.º de infantería de línea, compuesto de tres batallones, había un batallón del 2.º de voltadores de la guardia, y fuertes destacamentos del 2.º de marina, el 6.º de infantería ligera, de los 23.º, 33.º, 39.º, 139.º, y 140.º de línea, de los 2.º, y 6.º de husares, de los 5.º, 8.º, 26.º, y 27.º, de cazadores de á caballo, y del 3.º, de guardias de honor.

La primera columna de los 14 regimientos de caballería veterana que vienen de España, llegó también ayer. Se compone de los 15.º, 18.º, 19.º, y 26.º, de dragones. Todas estas tropas han continuado hoy su marcha unas para el ejército grande, y otras para el de observación de Babiera. El destacamento del 26.º de cazadores á caballo ha tomado el camino de Westfalia.

El soberbio cuerpo de carabineros, que teníamos aquí de algunas meses á esta parte, ha salido esta mañana para Hanau.

Esta mañana han llegado los cuadros del primer regimiento del gran ducado de Francfort, procedentes de España.

Sigue el paso de la caballería vieja, que viene de España: hoy han llegado los 2.º, 11.º, y 22.º, de dragones, como también destacamentos del 3.º de husares, y del 26.º, de cazadores.

Depuis le 16 jusqu'au 20 de ce mois, il est passé tous les jours à Dresde de fortes colonnes de troupes; elles font partie du premier corps d'armée, qui est arrivé le 16 dans cette capitale. On peut porter au moins à 28 ou 30,000 hommes le nombre des troupes qui y ont défilé dans ces quatre jours. Le 7.^e régiment d'infanterie légère, les 12.^e, 17.^e et 36.^e de ligne y sont arrivés le 17, avec 16 pièces de canon, qui ont occupé les barraques qui existent encore sur la grande route de la Basse Lusace. Cinq ou six bataillons ont pris la route de Pirna, pour se porter sur les frontières de la Bohême. Ces troupes ont été suivies le lendemain par le 13.^e d'infanterie légère, les 25.^e 51.^e et 57.^e de ligne, et un escadron de hussards, avec 18 pièces de canon, qui ont occupé le camp que la division arrivée de la veille avait quitté le matin. Ils ont été remplacés hier par une autre division venant de Magdebourg, et composée des 21.^e, 55.^e, 83.^e 85.^e de ligne, avec 24 pièces de canon. Le nouveau régiment de cavalerie de Dessau a marché avec cette colonne, et a été armé à Dresde. Le premier corps a suivi la grande armée.

M. le général de division Dejean, aide-de-camp de l'Empereur, qui s'était rendu de Dresde à Götta pour y prendre le commandement en chef des gardes d'honneur, est arrivé le 18 à Leipzig, avec une partie des troupes sous ses ordres. Il devait en repartir le 20 pour se rendre à Dresde.

(Idem.)

ITALIE.

Udina, 27 août.

Les nouvelles que nous recevons de Tarvis continuent à être satisfaisantes. Nos troupes ont terminé aujourd'hui leur mouvement sur Gail. Nous attendons d'un instant à l'autre quelque fait important sur la Drave. La lieutenant-général Pino s'est portée à Adelsberg sur la Save. Il arrive en ce moment dans cette ville un premier convoi de 250 prisonniers ennemis.

(Idem.)

Milan 1.^{er} septembre.

Ce matin, le bruit du canon a annoncé à la capitale la victoire remportée par S. M. l'Empereur et Roi le 26 du mois passé.

(Idem.)

EMPIRE D'AUTRICHE.

Vienne, 28 août.

Nous n'avons maintenant ici d'autres troupes de ligne que le régiment de Bianchi, encore ne tardera-t-il pas à nous quitter. Il n'occupe qu'une partie des portes de cette capitale, parce que, d'après la grande quantité de recrues qui sont entrées dans ce corps, on est obligé de l'exercer journellement au manœuvre des armes.

Desde el 16 hasta el 20 de este mes han pasado diariamente por Dresde gruesas columnas de tropas. Hacen parte del primer cuerpo de ejército, que llegó á esta capital el 16. Las tropas que han desfilado por allí en estos quatro dias, se puede contar que ascenderán á 28, ó 30,000 hombres. El regimiento 7.^o de infantería ligera, los 12.^o, 17.^o, 36.^o, de línea, llegaron el 17, con seis cañones, que ocuparon las barracas que existen aun en el camino real de la Lusacia baja. Cinco ó seis batallones tomaron el camino de Pirna, para dirigirse á las fronteras de Boemia. Siguiéron á estas tropas en el dia posterior el 13.^o de infantería ligera, los 25.^o, 51.^o, y 57.^o de línea, y un escuadron de husares con 18 cañones, que han ocupado el campo que la division que habia llegado por la vispera, habia evacuado por la mañana. Fueron reemplazados ayer por otra division procedente de Magdeburgo, compuesta de los 21.^o, 55.^o, 83.^o, y 85.^o, de línea con 24 cañones. El regimiento nuevo de caballeria de Dessau ha marchado con esta columna, y ha sido armado en Dresde. El primer cuerpo ha seguido el ejército grande.

El Sr. general de division Dejean, edecan del Emperador que habia pasado de Dresde á Götta, para tomar allí el mando en jefe de las guardias de honor, llegó el 18 á Leipzig con parte de las tropas de su mando. En el dia 20 debia volver á salir, para trasladarse á Dresde.

(Idem.)

ITALIA.

Udina 27 agosto.

Las noticias que recibimos de Tarvis, continúan satisfactorias. Nuestras tropas han concluido hoy su movimiento sobre Gail.

De un instante al otro aguardamos algun hecho importante sobre el Dravo. La lugartenencia del general Pino, se ha encaminado de Adelsberga al Sabo. En el momento llega á esta ciudad un primer convoy de 250 prisioneros enemigos.

(Idem.)

Milan 1.^o de setiembre.

Esta mañana las salvas de artillería han anunciado á la capital la victoria conseguida por S. M. el Emperador en el dia 26 del pasado.

(Idem.)

IMPERIO DE AUSTRIA.

Viena 28 de agosto.

Actualmente no tenemos aquí mas tropas de línea que el regimiento de Bianchi el que no tardará mucho, en dexarnos. No ocupa mas que una corta parte de los puertos de esta capital, porque de resultas de la gran cantidad de reclutas que han entrado en este cuerpo, es preciso exercitarles diariamente en el maneo de

La bourgeoisie, les *dekreter* et le corps des artistes occupent les principaux postes de la ville et des faubourgs. Les derniers ont été jusqu'ici employés exclusivement à la garde du palais du Belvédère, où se trouve la galerie des tableaux, ainsi qu'à l'école de natation près de l'île du Prater.

(Idem.)

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris, le 29 août.

Copie d'une lettre de S. Exc. M. le comte Daru, ministre secrétaire-d'Etat, à S. Ex. le ministre de la guerre, datée de Gortitz, le 24 août 1813.

M. le duc, comme je vois que l'Empereur est extrêmement occupé, tantôt sur les bords du Bober, tantôt sur les débouchés de la Bohême, et tantôt sur l'Elbe; et comme la campagne est extrêmement active, il serait possible que S. M. n'eût pas trouvé un moment pour vous écrire.

Je crois utile de faire connaître à V. Exc. que l'armée est dans le meilleur état, et abondamment pourvue de tout ce qui lui est nécessaire.

L'armée ennemie, qui était en Silésie, a été battue et repoussée au loin. Les débouchés de la Bohême ont été occupés et fortifiés. Il paraît que jusqu'à présent, S. M. manœuvre l'armée ennemie sur l'Elbe.

Celle de nos armées qui manœuvrait vers le Brandebourg, doit être entrée aujourd'hui à Berlin.

Celle du prince d'Eckmühl, réunie au corps d'armée, doit être maintenant à quelques marches de cette ville.

Je prie V. Exc. d'agréer, etc.

Signé, le comte Daru.

Idem du 3 septembre.

S. A. L. le prince vice-roi a publié, à Paris, un ordre du jour par lequel il témoigne sa satisfaction particulière aux trois bataillons du 35^e et du 36^e régiments d'infanterie de ligne qui, sous les ordres du colonel Duche, ont remporté un avantage sur l'ennemi près de Villavieja, et lui ont fait plus de 200 prisonniers.

—Un journal rapporte aujourd'hui, à propos de l'ex-général Moreau, les paroles sublimes que Bayard mourant adressa au comte de Bourbon, qui se trouvait à la tête des ennemis de la France, et qui, voyant le héros près d'expirer, ne put s'empêcher de relever ses larmes: *Né pleurez pas, dit-il, lui dit avec indignation le cavalier, car pour et sans reproche: je meurs pour mon roi; pleurez sur vous, qui avez trahi votre patrie!*

las armas. El paisanaje, los *dekreter* y el cuerpo de los artistas ocupan los principales puntos de la ciudad y arrabales.

Los últimos han sido empleados hasta ahora exclusivamente en la guardia del palacio del Belvédère, donde se halla la galería de los cuadros, como también en la escuela de natación, cerca de la isla de Prater.

(Idem.)

IMPERIO FRANCES.

Paris 29 de agosto.

Copia de una carta del Excmo. Sr. conde Daru, ministro secretario de estado, á S. E. el ministro de la guerra, fecha en Gortitz á los 24 de agosto de 1813.

Sr. duque: como veo que el Emperador está sumamente ocupado, tan pronto en las orillas del Bober, tan pronto en los desfiladeros de la Bohemia, y tan pronto en el Elba; y como la campaña es extremadamente activa, sería posible que S. M. no haya hallado un momento para escribir á V. E.

Creo sin participar á V. E. como el ejército se halla en el mejor estado, y abundantemente provisto de todo lo que le es necesario.

El ejército enemigo que se hallaba en Sillesia, ha sido batido, y rechazado lejos. Los desembocaderos de la Bohemia han sido ocupados y fortificados. Parece que en este momento, S. M. manobra el ejército enemigo sobre el Elba.

El ejército nuestro que manobraba cerca del Brandeburgo, debe haber llegado hoy á Berlin.

El del príncipe d'Eckmühl reunido al cuerpo dinamarqués debe estar lejos algunas días de esta villa.

Firmado, el conde DARU.

Idem del 3 setiembre.

S. A. L. el príncipe Virrey ha publicado en París una orden del día, con la qual atestigua su satisfacción particular á los tres batallones de los regimientos 35.^o y 36.^o de infantería de línea, que mandados por el coronel Duche, han conseguido una ventaja sobre el enemigo cerca de Villavieja, y le hicieron mas de 200 prisioneros.

Sobre el caso del ex-general Moreau, un diario trae hoy las sublimes palabras que Bayard moribundo dirigió al condestable de Bourbon, quien se hallaba al frente de los enemigos de la Francia, y que, viendo al héroe cerca de espirar, no pudo contener sus lágrimas. *No llores por mí, le dijo con enojo el caballero sin miedo ni mancha; yo muero por mi rey; llorad por vos que habéis sido traidor á vuestra pa-*

A ce trait, on peut en ajouter un autre qui prouve une vérité devenue triviale: c'est que les traîtres sont méprisés par ceux même qui profitent de la trahison.

Un seigneur espagnol, nommé le marquis de Villano, ne voulut jamais prêter son palais pour y loger le connétable! *Je ne saurais rien refuser à V. M.*, dit-il à Charles-Quint; mais si le duc loge dans ma maison, j'y mettrai le feu au moment qu'il en sortira, comme à un lieu infecté par la perfidie, et, par conséquent, indigne d'être habité par des gens d'honneur.

iria. A este ruego se puede añadir otro que prueba una verdad que ya se ha hecho trivial; es decir que los traidores son despreciados por los mismos que aprovechan la traición. Un caballero español llamado el marqués de Villano, jamás quiso prestar su palacio para alojar al Condestable. *Nada puedo negar á V. M.* dijo á Carlos V; pero si el duque se aloja en mi casa, pegaré fuego á ella así que el salga como lugar infectado por la perfidia, y de consiguiente indigno de ser habitado por gente honrada.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Consulat de France.

La 3.^e enchère et adjudication définitive du corsaire le *Diablotin*, ses armes, agrès, et appareils, conformément à l'inventaire déposé au consulat de France, aura lieu samedi, 25 du courant, de onze heures du matin à une heure, sur l'offre de 1100 piastres,

L'Editeur de ce journal prévient Mrs. les Sergens-majors qu'il possède plusieurs imprimés d'anciens modèles, et particulièrement des feuilles d'appel de toutes armes et d'état-major, qui pourraient leur être utiles pour faire leurs brouil-

Celui qui désirerait acheter un bon cheval, pourra aller le voir à l'hôtel impérial, rue du Dormitorio de St. François.

Consulado de Francia.

La tercera subhasta y adjudicación definitiva del corsario el *Diablotin*, sus armas, aparatos y dependencias, conforme al inventario depositado al consulado de Francia, se hará Sábado 25 del corriente mes desde las once á la una, sobre la oferta de 1100 pesos fuertes.

lons, et qu'il leur vendra à 12 quarts chacune. Ces feuilles ne leur coûteront pas autant que le papier blanc, et leur épargneront la peine de tracer.

Qualquiera que quisiere comprar un buen caballo, podrá dirigirse á la fonda Imperial, calle del Dormitorio de San Francisco, donde le verá.

Serviente.

En la calle dels Escudellers casa n.º 60 al lado del boticario, informarán de una Sra. que desea ir á Francia para servir en clase de camarera; sabe planchar, coser y demás quehaceres de casa.
= En la calle Nueva, casa n.º 96, primer piso, darán razón de una joven soltera que busca casa para servir, sabe guisar, planchar, y demás quehaceres de casa.

Nodriz.

María Boix, Lusca cría para casa de los padres, su leche tiene cinco meses, y tiene personas que la abonan, vive en la calle de San Pablo, casa n.º 92.

Pérdida.

El día 19 del corriente se perdió una perrita blanca de pelo largo, con manchas, su collar de cinta encarnada con dos cascabeles de plata, cualquiera que la haya encontrado se servirá avisar en el despacho de este periódico en donde recibirá una gratificación.

En la Imprenta de J. B. ALZINA, y P. BARRERA Impresores del Gobierno de Cataluña.